94a UNIVERSALA KONGRESO DE ESPERANTO - BJALISTOKO 2009

Bonhumora Zamenhofano 3
Kongresa Kuriero

kuriero@co.uea.org lundo, 27a de julio 2009a

La inaŭguro, centro de la UK

El ĉiuj pli ol 250 dumsemajnaj programeroj - oficialaj, neoficialaj, formalaj, neformalaj kaj spontanaj - la Inaŭguro estis la plej sopirata. Ĝi signis la atendatan momenton kiam lingvoj kaj landoj malaperas kaj naskiĝas sperto de tutmonda komuneco.

La preskaŭ 2.000 kongresanoj emocie konsciis, krome, ke ili privilegie travivas tiun sperton en la naskiĝurbo mem de D-ro Esperanto kaj ke la historia momento ĉizeliĝos en ilia memoro ĝisvive.

La Ceremonio mem sekvis sian tradician skemon kun nova freŝa vento, tamen, de paŭzo kun ĝojaj rokkantoj en la internacia lingvo fare de junulara trupo: blovo de moderneco en la 94-a Universala Kongreso!

La tradicia skemo volas ke granda parto de la programo konsistu el bondeziroj. La tuton sperte reĝisoris la prezidanto de UEA, Probal Dasgupta (Hinda Unio), kiu donis la salutvicon sinsekve al la plej altaj politikaj landaj, regionaj kaj lokaj aŭtoritatoj, de la Prezidanto de la Pola Parlamento (Marŝalo B. Komorowski) ĝis la Urbestro de Bjalistoko (T. Truskolaski). Ĉiuj esprimis sin en flua Esperanto, kio donis la impreson, ke ne temis pli konvenciaj vortoj, sed pri sincera aliĝo al la idealoj de Esperanto.

Speciale la prezidanto bonvenigis la ĉeeston de la konata esperantisto R. Selten, Nobel-premiito.

La emocio de la Inaŭguro atingis sian supron kun la salutoj de du membroj de la familio Zamenhof. La nepo de la iniciatinto de la internacia lingvo, Zalewski-Zamenhof unue legis mesaĝon de sia filino nun loĝanta en Usono; la veteranoj rememoris ŝin kiel infanon kiam ŝi alparolis la unuan postmilitan UK en Varsovio, antaŭ duona jarcento. La nepo de Zamenhof, mem inĝeniero pri pontkonstruado, komentis la kongresan temon "Krei pacan ponton inter la popoloj" kaj akcentis ke la konstruan laboron komencis la aŭtoro de Esperanto jam en 1887.

Post tiuj vortoj, H. Tonkin enkondukis la kongresan temon: L.L. Zamenhof, kies 150-an jubileon estas tutplanede festata - li diris - lasis al ni valoran heredaĵon, kiu harmonias kun la Jaro de Akordiĝo proklamita de la Unuiĝintaj Nacioj.

En la lasta parto de la Inaŭguro, intervenis reprezentantino de Sennacieca Asocio Tutmonda (SAT), pluraj Esperantaj Asocioj kaj la posteuloj de Grabowski, la patro de la Esperanta literaturo. Poste, per fulmrapidaj frazoj po unu delegito de la landoj reprezentataj en la Kongreso salutis la Kongreson: multaj delegitoj novstile eldiris en sia nacia lingvo la vortojn "Paco al vi!".

Kiam ĉiuj stare kantis unulingve "La Espero" de Zamenhof, denove flugis en la aero la sento aparteni al komuna lando: la mondo.

G. C. Fighiera

Nun... kleriga lundo

Ĉu vi jam decidis kiujn seminariojn partopreni ĉi matene?

Rigardu la kompletan liston en la unua kongresa kuriero (de sabato) kaj memoru ke temas pri kvin seminarioj samtempe en tri blokoj:

de 9h00 ĝis 10h30;
de 10h45 ĝis 12h15
kaj de 12h30 ĝis 14.00.

Esperanto ĝis 2059

En tiu ĉi Kuriero de jubilea jaro pri nia Majstro ni decidis demandi al kelkaj konataj esperantistoj kiel ili vidas la evoluon de nia movado en la venonta duonjarcento. Jen la dua el tiuj.

Intervjuo al Renato Corsetti

En la jaro 2059 la Centra Oficejo de UEA ekzistos nur en la reto, sed la kelkaj fizikaj oficistoj sidos en Brazilurbo kaj estos akraj diskutoj en la Komitato pri tio ke la centro de la movado kaj la programistaj de la reta oficejo devos havi sian bazon en Pekino. Tiam la Akademio de Esperanto estos ricevanta multajn proponojn pri almenaŭ kvar regulaj tonoj en la prononco de Esperanto.

Tiu estas mia fantazio surbaze de la nun antaŭvideblaj evoluoj, sed certe la pezo de la Esperanto-movado ekster Eŭropo grandiĝos. Bruselo ankoraŭ estos hezitanta ĉu voĉdoni por "amendo, kiu diras ke oni rajtas akcepti neformalan proponon pri amendo rilate al la ebla pristudo de propono pri eksperimento rilate al Esperanto".

Certe Esperanto estos multe uzata en la t.n. Zamenhofono, kiu praktike estas poŝtelefono brakportebla, kiu tradukas viajn nacilingvajn vortojn al Esperanto kaj dissendas ĝin mesaĝe.

Kaj ĉu tiu evoluo iel dependas de kiel esperantistoj dume agos?

Jes. Simple sufiĉus akcepti la realon, vidi ke la malnovaj ideoj pri membroj, revuoj kaj simile ne plu funkcias, do verŝajne ni devas moviĝi al asocio senpapera kaj senkotiza, sed "agada", kiel estas pluraj grandaj asocioj, ni pensu pri la asocio kiu en Usono subtenas la ideojn de Obama: ĝi konsistas el retpaĝaro kun membroj kiuj ne pagas kotizon, sed eventuale nur libervole donacas, kaj la donacoj tamen estas petataj regule por specifaj agadoj; oni scias kiel oni administras la asocion, sed certe la membroj ne sentas ke ili pagas por vivteni la oficejon, tamen (aŭ sekve) la afero funkcias. UEA, kaj niaj landaj asocioj, eble devos atenti similan vojon.

Rikoltis intervjuon: ***Bruĉjo Kasini***

Vegetarana informo

La manĝoservo sub la blanka tendo estis informita sabate, ke venas multaj vegetaranoj kaj veganoj inter la Esperantistoj, kaj manĝestro diris, ke li klopodos prepari pli da vegetaraj opcioj. Sabate estis iuj vegetaraj kaj veganaj sandviĉoj, kaj oni esperas, ke estos pli da opcioj en postaj tagoj. Krome vidu mapon sur anonctabulo (apud akceptejo) kun kelkaj markitaj v-lokoj kaj adresoj, inkluzive la unu solan vegetaran restoracion en Bjalistoko (Green Way, en butikaro "Biała"; ul. Miłosza 2). En proksima restoracio "Los Amigos" (ul. Wiejska 43) estas kelkaj v-opcioj, kaj eĉ menuo en Esperanto nun. Laŭ ul. Zwierzyniecka (apud la altaj studentaj domoj) estas kelkaj manĝbutikoj.

Mendu picon en Esperanto apud la kongresejo!

Proksima restoracio "Los Amigos" kun plaĉa etoso nun havas Esperantan tradukon de sia menuo. Estas diversaj picoj, spagetoj, salatoj, kaj latinamerikaj manĝoj. La Esperanta menuo indikas vegetarajn elektojn (malkiel la pola menuo), kaj veganoj povas peti "bez sera" (t.e. "sen fromaĝo" en la pola). Por atingi "Los Amigos" simple piediru maldekstren el la kongresejo, preter la blankaj tendoj, antaŭen, ne flankiĝante, ĝis la fino de la longa trotuaro. Iru malsupren laŭ ŝtuparo kaj la unua konstruaĵo poste estas la restoracio. Adreso = ul. Wiejska 43, servas ĝis la 23a ĉiunokte. Mendu kaj pagu ĉe giĉeto kiam vi eniros (tie estas la menuo en Esperanto), tiam elektu tablon, kaj ili poste portos vian picon al vi.

Ne finita kantkoncerto

En la kongresaj materialoj oni povas trovi folion kun informo pri la koncerto de Joanna Albrzykowska Clifford, kiu okazis dimanĉe, la 26-an de julio de la horo 16-a ĝis la horo 16.30, en la preĝejo de Di-Patrino - Patrino de Eklezio, dum paŭzo inter la katolika sankta meso kaj ekumena preĝo. Mi decidis aŭskulti la koncerton, ĉar oni reklamis la belsonan voĉon de kantistino. Antaŭe mi partoprenis la sanktan meson, kiu daŭris pli longe ol oni planis. Do por kantistino restis nur dudek minutojn por prezentado. Ŝi bedaŭrinde devis mallongigi sian koncerton kaj domaĝe, ĉar vere ŝia voĉo sonis interne de la preĝejo kiel najtingala kanto. Oni ne atendis ĝis kiam la artistino finos sian lastan kanton "Ave Maria" de Schubert kantatan parte en Esperanto kaj jam komencis ekumenan preĝon. Oni ne povis eĉ aplaŭdi, danki kaj doni al s-ino Joanna florojn. Laŭ mia opinio organizantoj de UK ne ĝuste planis ĉi tiun programeron kaj tempo donita por la koncerto estis pli mallonga rilate al la proponita de kantistino, riĉa repertuaro.

Elizabeta Leonowicz-Frenszkowska

Afrika Komisiono

La Afrika Komisiono kunsidis dimanĉe posttagmeze. Interesaj aferoj kaj projektoj kaj ideoj estis vigle interŝanĝitaj. La plej grava afero en Afriko estas la manko de libroj kaj lernejoj. Tamen se unu afrikano en iu regiono lernas li tion rapide disvastigas al apudaj regionoj aŭ landoj. La eŭropaj partoprenantoj de la kunsido kiuj jam vizitis afrikajn landojn kaj puŝis projektojn ege miris pri la nivelo de afrikaj memlernantoj kiuj ne nur baze scipovis nian lingvon sed eĉ majstris ILEI ekzamenojn. Kaj tuj ili instruis aliajn kaj disvastigis al apudaj landoj. La intereso de afrikanoj estas ofte granda ĉar Esperanto ne estas lingvo de koloniistoj. La kunsido finis kun peto de S-ro Hans Bakker pri reamikiĝo inter porafrikaj kunlaborantoj.

Monika Finnegan-Reuss

Vroclava Panoramo en Esperanto

Se vi vizitos Vroclavon (t.e. la urbo Wrocław, eksa Breslau, Vratislavia, ktp, en sudokcidenta Polujo) post UK, nepre vizitu la muzeon "Panorama Racławicka", ĉar nun eblas aŭskulti la programon en Esperanto! Estas giganta cirkla pentraĵo (de la 1890-aj jaroj) montranta historian batalon el pola historio, en kiu venkis fama pola generalo Tadeusz Kościuszko dum la popola ribelo kontraŭ rusa armeo. Vizitantoj aŭdas duonhoran priskribon pri la pentraĵo kaj batalo. En la halo aŭdiĝas pola parolo el laŭtparoliloj, sed eblas peti personan sonaparaton kun elekto de multaj diversaj lingvoj por aŭskulti propralingve. Lastatempe oni aldonis 3 aparatojn kun Esperanto. Krome, grandaj grupoj povas antaŭaranĝi viziton kun Esperanto ludata el la ĉefaj laŭtparoliloj, do sen bezono teni personan aparaton ĉe orelo: tio jam okazis sukcese dum ekumena Esperantista kongreso antaŭ semajno, kun vizito de 60 esperantistoj. La tekston tradukis Russ Williams kaj Anna Skudlarska, kontrolis kelkaj alilandanoj, voĉlegis kaj altkvalite registris Arono Chapman de Radio Verda. http://panorama-raclawicka.pl havas turistan informon pri vizitoj.

Revenu tra Gdansko

Se hazarde, revenante hejme dimanĉe, la 2an de aŭgusto vi estos en Gdansko, nepre vizitu Malnovan Urbon kaj tie aŭskultu la melodion, audeblan ĉe la urbodoma turo, ĉiun plenan horon – Esperanto Himnon.

Nepre trovu Verdan Kokon – 2 m altan, kun la surskirbo "Esperanto-bona ideo", kiu troviĝas proksime al la monumento de la Reĝo Jan la 2-a Sobieski, ĉe la urbaj mezepokaj muroj. Hejme la foto kun Verda Koko certe furoros.

Vespere je la 21.00 sur la podio ĉe la sama Urbo Domo vi povos aŭskulti koncerton. Kantos Ĵomart kun familio kaj Mikaelo Bronŝtejn.

Lunde vi povos ĉeesti naskiĝtagan piknikon de la Jubilea Kverko en Sopot.Ĝi estai la unua Esperanto kverko – ZEO plantita en 1927 kaj replantita dum la TEJO Kongreso en 1959. Al ŝampano invitas urbestro de la urbo Sopot.

Jagoda Greger KN: 1022

Pilgrimado perpieda

Pri la pilgrimado al Santiago de Compostella nuntempe oni ja multloke povas ekscii multon. Nun ankaŭ Esperantistoj povas ĝui vojpriskribon, kaj certe apartan. La mondvojaĝanto Bruno Robineau entreprenis la pilgriman vojon kun edzino, infanoj kaj azeno. Li nun regalas nin per impresa bildprezentado kun vortaj klarigoj. Li mem kaj lia edzino legas trankvile kaj kvietige, en bela senco edife. Ili ne nur spuras la bele fotitajn pejzaĝojn kaj imponajn kulturaĵojn, sed direktas sentrude al la homa interno. Per tiu prezentado oni povas vere iom ĉeesti en serena pilgrimado.

Por ili tiu pilgrimado fariĝis, kaj nun ankaŭ por la Esperantistoj povas fariĝi, vojaĝo al la propra interno kaj, tute ĝenerale, vojo de la espero.

Kiu ne jam dimanĉe povis sperti la agrablan horon, bv. rigari en la kongreslibron. Feliĉe estos du ripetoj. Rekomendon!

Franz-Georg Roessel

Anoncu en la Kongresa Kuriero

En "Bonhumora Zamenhofano" eblas komercaj anoncoj laŭ jenaj tarifoj:

Plena paĝo	190×272 mm	2000 złotoj
Duona paĝo	190×134 mm	1200 złotoj
Kvarona paĝo	190× 65 mm	800 złotoj
Okona paĝo	61× 96 mm	300 złotoj
Dekduona paĝo	61× 65 mm	200 złotoj

Venu al Kongresa Kuriero (ĉ. Szapiro, 109) kun pagita kvitanco de la Kaso de UEA.

TEJO sin prezentas

La junulara sekcio de UEA, Tutmonda Esperantista Junulara Organizo, prezentiĝis al la UK dimanĉe je la 13h00. Ĉestis dudeko da homoj, junaj kaj malpli junaj.

Flanke de TEJO staris kaj prelegis Gregor Hinker, prezidanto ĵus reelektita dum IJK en Liberec, Aleksandra Kovjazina, respondeculo pri informado, ĵus elektita en la estraron, kaj, mallonge je la fino, Joop Kiefte, nova kunordiganto de Pasporta Servo.

Komence estis prezentita, kio estas TEJO ĝenerale, kiam ĝi kreiĝis, kion ĝi faradas... Do ne tre interesa parto, por ĉiuj, kiuj jam konas TEJOn. Pli interesaj estis la finaj partoj, respektive pri Pasporta Servo (PS) kaj Kontakto, la du ĉefaj "produktoj" de TEJO en la eldona kampo.

Kontakto suferas malfruon, pro tio oni enkondukas tem-respondeculojn, kiuj apogu la redaktoron Paulo Moĵaev.

Pri PS malĝojiga informo, ke ĝis nun nur ĉirkaŭ 400 homoj registriĝis en la novan retan datenbazon (ĉe www.pasportaservo.org).

Pli esperiga la novaĵo, ke post kelkaj semajnoj laŭdire aperos papera eldono, kiu validos unu jaron. La nova PS konsistos do kaj el retejo kaj el papera broŝureto. La TEJO-estraro ambicias atingi kaj superi ene de 1-2 jaroj la pasintjaran nombron de gastigantoj (1225 laŭ http://eo.wikipedia.org/wiki/Pasporta_Servo).

Je la tuta fino pasi-veka estis la demando de ĉeestanto: ĉu TEJO subtenas junularan kulturon?

Aleks Kadar KN: 492

Lastaj movadaj novaĵoj

IABE kongreso en Muszyna

La 75a Internacia Kongreso de Blindaj Esperantistoj (IKBE) okazis en Muszyna, sud-oriente de Krakovo, de la 18a ĝis la 24a de julio kun 94 partoprenantoj el 16 landoj. La 75a kongreso estis per si mem jubilea, kaj krome ni celebris du aliajn jubileojn: la 150-jaran de la naskiĝo de Zamenhof, kaj la 200-jaran de la naskiĝo de Louis Braille, inventinto de la porblindula skribsistemo brajlo.

La kongresa temo estis: "Integriĝo: vi + mi = ni". Oni realigis ĝin ne nur per prelegoj, sed ankaŭ per renkontiĝoj kun lokaj Esperantistoj kaj per aranĝoj komunaj kun antaŭkongreso de la UK. Iniciatis tion la organizintino Halina Komar (Komar signifas "kulo" en la pola).

Inter la multaj ekskursoj indas mencii la viziton de abelbredejo, kun gustumado de mielo kaj medo (mielvino) kaj inhalado de sanigaj gasoj.

Jen la kongresa limeriko: Muŝina etoso perfekta, / abelproduktar' sanprotekta, / kularo pikanta, / kulino gvidanta – /resume: kongreso insekta.

Interesiĝantoj povas veni al la kunsido de LIBE (Ligo Internacia de Blindaj Esperantistoj) mardon je 15h15-16h00 en Sygnarski.

Otto Prytz

Salutmesaĝo de Hanna Zamenhof-Zaruski

Estimataj Gesinjoroj, Geamikoj karaj,

Okaze de Zamenhof-jaro mi salutas vin, la grandan Zamenhof-familion alvenintan por kongresi en la naskiĝurbo de mia pra-avo. Mi ege bedaŭras, ke pro urĝaj okupoj, mi ne povos havi la plezuron kune kun vi ĉeesti.

Mi anstataŭ kortuŝe rememoras la alian jubileon, okazintan ĝuste antaŭ kvindek jaroj, kiam mi mem, malgranda tiam knabineto, salutis la kongreson en Varsovio, vokante "Ho, mia kor'" laŭ Zamenhofa poemo...

Vi debatos dum la nuna kongreso kiel krei pacan ponton inter popoloj. Mi kredas, ke tiu paca ponto estiĝos firme starigota, kiam la nacianoj de ĉiuj popoloj lernos konsideri sian apartenon al la sama vasta komunumo: la homaro. Mi ĉiam estis impresigita per la Zamenhofa ideo de homaranismo; mian unuan verkon, parte aŭtobiografian, almenaŭ pollingve, mi titoligis "Homarano".

Sekve, vi, la Homaranoj kunvenintaj en Bjalistoko ricevu tutkorajn bondezirojn de sukcesa kongreso, je la nomo de la Homaranino el Baton-Rouge en Luizjano, de Hanna Zamenhof-Zaleski.

Bunta kaj ampleksa nacia vespero

Spegulo dividiĝas en du partoj kaj magie la scenejo iĝas renesanca kortego, kun junaj ludantaj bekflutistoj. Tiel komenciĝis la sukcesa Nacia Vespero, kiu celis prezenti al la kongresanoj muzikan kaj dancan tradicion en Pollando. La kvar flutistoj instigis la spektantojn moviĝi kelkajn jarcentojn pli frue, rekte en la halo de iu kortego, plenplena je muziko, postkuro de melodiaj voĉoj kaj tipaj dancoj. La kvalito kaj aĝo de la ludantoj estas vere impresa, kaj la publiko ravite spektis la spektaklon.

Tamen jaroj pasas rapide kaj, de renesanca kortego, la scenejo iĝas la perfekta loko por prezenti tipan polan popolmuzikon. Ok parojn dancludis senĉese, kun grandioza muzika ensemblo, kiu konsistis el violonoj, akordionoj kaj klarnetoj. Pola popolmuziko sukcesis fakte eliri el la folklora rondo, enirante la grandan arton per ĝia influo en la muzikon de Chopin.

La tempovojaĝo daŭrigas kaj jen moderna grupa danco de junuloj, bone kunordigataj, viglaj kaj gajaj. Inter la prezentitaj artaĵoj, tre simpatia estis la pingvina medio, kun granda ovo kiu finfine malfermiĝas kaj, kompreneble, la pingvinido ekdancas kun la tuta kolonio.

Aparta mencio meritas la *Provizora Danc-grupo* kiu prezentis tre modernan kaj pridebatitan dancadon. Pere de senvoĉaj dialogoj kaj interagoj inter kvin dancistoj kaj efika lumkontrolo, la grupo celis reprezenti diversajn homajn sentojn, impulsojn kaj reagojn. Parolante kun kelkaj homoj el la publiko, iuj tre ŝatis ĝin, sed aliaj pritaksis ĝin tro intelekta kaj kompleksa.

Ŝatantoj de rokmuziko ankaŭ havis ŝancon ĝui rokan dancadon de *Fair Play Crew*, famega grupo de moderna danco en Pollando.

Fine de la vespero, la *Bjalistoka Kanto-Studio* varmigis la publikon per esperantlingvaj kantoj kiuj eĉ inspiris formi homtrajnon inter la spektantoj. Tutcerte la longa vespero donis brilan bildon pri la pola muziko en diversaj tempperiodoj kaj ĝi restos en la koroj kaj en la mensoj de ĉiuj kongresanoj.

Francesco Maurelli KN: 1765

Lastaj biletoj haveblaj

Por la multegaj spektakloj kiujn la kongreso proponas al vi, oni devas sin provizi per bileto (senpage ricevebla ĉe la giĉeto Informejo).

Por la plejmulto de la spektakloj estas ankoraŭ disponeblaj kelkaj biletoj, do tuj provizu vin por ĝui viajn prefertajn artajn prezentojn.

I.a. la Bjalistoka pupteatro, kiu jam en 1988 sin prezentis en Roterdamo, nun prezentas "Fasado"n; la aktora grupo de la Bjalistoka dramteatro prezentas "Domon sur la landlimo", grotesko pri landlima problemo; Georgo Handzlik verkis kaj ludas la monodramon "Ludoviko-Lazaro" kaj Mario Migliucci ludas sian "Doktoro Esperanto".

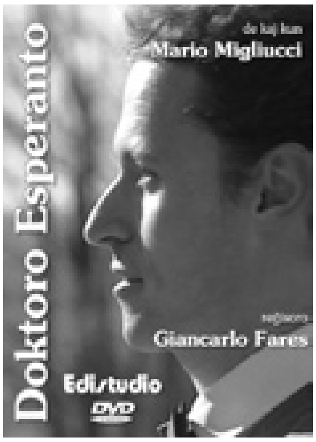
Balona poŝto

Hieraŭ, 26a de julio, poŝtkartoj kongresaj estis forsenditaj pere de oficjala Balona Poŝto de la sporta flughaveno de Bjalistoko. Starto de balono apud de Politeĥniko montriĝis ne ebla pro veteraj kondiĉoj.

Ĉiu karto enmetita en ĝusta poŝta kesto en la kongresejo ricevis la prookazan stampon. Sur la foto ni vidas, ke la sendaĵo vere okazis.

Fotis: F. Skrypko - Komentis: A. Sochacki

Filmo Doktoro Esperanto dublota en multaj lingvoj



La monologo "Doktoro Esperanto" de Mario Migliucci, kiu estos premiere prezentota Lunde je 12h00 en Legionowa 5, ĵus fariĝis filmo DVDa, originale filmita en Esperanto. Planatas dublado en ĉiuj lingvoj de EU plus kelkaj aliaj. La eldonisto serĉas tiucele parnerojn en ĉiuj landoj, kaj tradukistojn kaj aktorojn. Kontaktoj kun la aŭtoro, ankaŭ ĉe lia aŭtora duonhoro, lunde je la 17h00 ĉe libroservo, aŭ kun la produktisto, Bruĉjo Kasini, KN: 150.

La filmoj de Dobrzyński

Filmoj kaj Dobrzyński estas sinonimaj vortoj. Tion la kongresanoj spertis dum la unua el la kvin kongresaj prezentadoj de la Esperanto-parolataj filmoj de li profesie prizorgitaj por la Pola Televido. Temas entute pri 10 filmoj aŭ pri Esperantaj temoj, kiel Universalaj Kongresoj en Ĉinujo kaj Bona Espero en Brazilo, aŭ en pola lingvo kun esperantlingvaj subtitoloj, kiel "Sinjoro Tadeo" de la fama reĝisoro Wajda (kiu forgesis lian ĉefverkon "Cindroj kaj diamantoj"?).

La projekcia salono estis dum la prezentado plenplena kaj verŝajne la samo okazos dum la sekvantaj tagoj. Per siaj filmista laboro kaj multnombraj libroj en la internacia lingvo aperintaj en pluraj lingvoj la esperantista veterano Roman Dobrzyński de pli ol duona jarcento grave kontribuas al la diskonigo de Esperanto en sia lando.

G.C. Fighiera

Inaŭguro de IKU

Dimanĉe matene en la salono Privat oni inaŭguris la Internacian Kongresan Universitaton. Komence la rektoro de Universitato prof. Witold Stępniewski prezentis mallongan historian skizon de Universitato kaj prezentis prelegantojn. Voĉon prenis ankaŭ Jose Antonio Vergara - estrarano de UEA pri la faka kaj socia agado. Post aliaj paroladoj okazis la unua prelego kadre de Universitato.

Ĉar tiu ĉi jaro estis proklamita de UNESCO la Internacia Jaro de Astronomio, do oni ne povas miri, ke la unua prelego rilatis ĝuste al astronomio. Prof-ro Amri Wandel el Israelo invitis aŭskultantojn rigardi ĉielon tra teleskopoj. "Astronomio estas la plej antikva sciencio. Ĝi esploras la naturon de astroj, kosmo kaj universo. Teleskopo estas la plej grava astronomia ilo. Dank' al ĝi oni povas observi ekzistantajn stelojn, malkovri novajn, sed bedaŭrinde la verdan stelon oni ankoraŭ ne trovis" diris la profesoro. La preleganto prezentis ankaŭ bazajn principojn de teleskopo, historion de ĝia invento, specojn de teleskopoj, ilian evoluon. Prof. Wandel speciale substrekis la rolon de Galileo Galilei, kiun oni povas nomi la patron de teleskopo, ĉar 400 jaroj antaŭe Galileo plibonigis kaj unuafoje uzis la teleskopon por astronomiaj observadoj. Inter la aŭskultantoj ĉeestis d-ron Ludovikon Zaleski-Zamenhof. Se iu volas ricevi pli da informoj pri modernaj teleskopoj kaj pri la Jaro de Astronomio nepre venu al dua kaj tria parto de prelego, kiuj okazos kadre de AIS lunde kaj marde. Mi nur aldonu, ke en la kosmo oni povas trovi du objektojn ligitajn kun nia kara lingvo kaj majstro. Temas pri du asteroidoj nomataj Zamenhof kaj Esperanto. Provu observi ilin pere de teleskopo.

Elizabeta Leonowicz-Frenszkowska

Informo por ekzameniĝontoj!

Mardon, kadre de la Paroligaj kurso de edukado.net (mezniveluloj, en la salono Sygnarski, je la 9a kaj 10a horoj) estas preparsesio por la UEA-ekzamenoj. Katalin Kováts, respondeculo pri la ekzamenoj, donos praktikajn informojn pri la novtipaj ekzamenoj kaj okazigos ekzercadon pri kelkaj tipaj eroj de la taskaro. La sesio estas vizitebla por ĉiuj, ne nur ekzameniĝontoj.

Surloke eblos ankoraux aliĝi al la ĉi-jara ekzamensesio, kies skriba parto okazos ĵaŭdon ekde la 11a horo.

Katalin Kovats, KN: 1441

Preĝeja posttagmezo

Inspiran posttagmezon povis sperti kredantoj kaj muzikemuloj en la preĝejo St. Maria. Ĝi komenciĝis per katolika meso, kiu okupis iom pli ol la antaŭviditan tempospacon, certe ne nur pro la amaso da ĉeestantaj Esperantistoj, ampleksiĝinta per fervora pola subteno el la apuda kvartalo, sed ankaŭ pro la kanta ornamaĵo fare de kvinvoĉa virina koruso kaj profunde ampleksa prediko.

Jam antaŭ la fino atendis plusaj Esperantistoj muzikemoloj prezentiĝon de la sopranulino Clifford, kiu feliĉe ne tro frue alvenis. Ŝi kantis kelkajn piajn kantojn je por ŝi eble nekutima tempo kaj sub streĉo de la komenciĝonta ekumena diservo. Baldaŭ ŝi forlasis la podion apudorgenan. Tiun ŝancon kaptis la pastro ĉefo kaj komencis sian servon sen atendi antaŭludon kaj komencan kanton. Tiun tempospacon li poste plenigis per impone longa prediko. Tamen en la diservo kunlaboris muzike la kongresanoj 890 kaj 891 ĉeorgene kaj perflute. Kaj ankaŭ la kredantularo povis fine kontribui per la kanto "Ĝojo, bela Dia lumo".

Pli longe ili ne povis resti en la preĝejo, ĉar oni jam preparis la komenciĝon de la kvina dimanĉa diservo pollingva en tiu ĉi preĝejo. Konsilo: Bonvolu estonte ne intermiksi koncerton kun diservo. Ili estas diversaj ĝenroj de la anima leviĝo, kaj intermiksado povas konfuzi deĵorantojn kaj klientojn.

rfG

Aŭtoraj duonhoroj

Atentu jenajn modifojn/aldonojn:
Marde 17.00-17.30, Nikolaj Gudskov
Ĵaŭde 11.00-11.30, Pieter Jan Doumev

Mallonge inter ni

Gratulon por nia kongresa gasto KN: 334 Gerardo Weber okaze de lia naskiĝdatreveno.

De LKK

Programŝanĝoj

La estraro de la Akademio Internacia de la Sciencoj (AIS) invitas ĝiajn anojn kunveni vendrede la 31an de julio de la 11.00 ĝis la 12.30 en la salono Privat. Tiu enkongresa kunveno estos malfermita al ĉiuj interesotaj kongresanoj.

Koncerto enurba lunde vespere. Je la 21h30 de lundo en la Urba placo apud la Urbodomo, okazos publika senpaga koncerto en du partoj. Estos unue muzikaĵoj por ĥoruso, komponitaj el poemoj de Auld, due la finalo de la IX Simfonio de Betoveno "Odo al Ĝojo" premiere kantita en Esperanto.

La UK laboras plurmaniere, kaj pluretose...

Novaj libroj de eldonejo
"Impeto"
jam aĉeteblas en la libroservo de UEA

www.impeto.trovu.com